



Héctor Sepúlveda Quintana, Notario Interino Concepción.

Conservador Bienes Raíces San Pedro de la Paz , Titular

Certifico que el presente documento electrónico es copia fiel e íntegra de REDUCCIÓN DE ACTA. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS CLUB DEPORTIVO ALEMÁN DE CONCEPCIÓN reproducido en las siguientes páginas.

Héctor Sepúlveda Quintana, Notario Interino Concepción.

Conservador Bienes Raíces San Pedro de la Paz , Titular.-

Los Canelos 105, San Pedro de la Paz.-

Repertorio N°: 1111 - 2018.-

San Pedro de la Paz, 05 de Septiembre de 2018.-



N° Certificado: 123456816786.-
www.fojas.cl

Emito el presente documento con firma electrónica avanzada (ley No19.799, de 2002), conforme al procedimiento establecido por Auto Acordado de 13/10/2006 de la Excm. Corte Suprema.-

Certificado N° 123456816786.- Verifique validez en www.fojas.cl.-

CUR N°: F4690-123456816786.-

1 **REDUCCIÓN DE ACTA**

2
3 **ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS CLUB**
4 **DEPORTIVO ALEMÁN DE CONCEPCIÓN**
5 **SAN PEDRO DE LA PAZ.**

6
7
8 **REPERTORIO N°1111/2018**

OT.:456836vob

9 **EN SAN PEDRO DE LA PAZ, REPUBLICA DE CHILE, a tres**
10 **de Septiembre de dos mil dieciocho, ante mí, HECTOR**
11 **SEPULVEDA QUINTANA, Abogado, Notario Público de**
12 Concepción, Interino por vacancia, con oficio en Los Canelos
13 número ciento cinco, Comuna de San Pedro de la Paz,
14 comparece: don **JOSÉ ANTONIO CIRIZA ESPINOZA**, cédula
15 de identidad número nueve millones doscientos noventa y
16 nueve mil setecientos once guión uno, quien declara ser
17 chileno, casado, ingeniero, domiciliado en Pasaje Los Castaños
18 número mil seiscientos cuarenta y ocho, Sector Plaza, comuna
19 de Chiguayante; el compareciente, mayor de edad, quien
20 acredita su identidad con su cédula personal ya anotada y
21 exhibida, expone: Que debidamente facultado, viene en reducir
22 a escritura pública: Acta Asamblea General Ordinaria de Socios
23 Club Deportivo Alemán De Concepción - San Pedro De La Paz,
24 veintidós de mayo de dos mil dieciocho, que es del siguiente
25 tenor: "**Asamblea General ordinaria de Socios del Club**
26 **Deportivo Alemán de Concepción, en segunda citación,**
27 **realizada el día martes veintidós de mayo de dos mil**
28 **dieciocho** en el salón lateral del Club Haus Victoria, ubicado en
29 Avenida el Venado número setecientos quince, San Pedro de la
30 Paz. La sesión comienza a las veinte:cero cero horas, presidida



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley N° 19.799 Autoacordado de la Excm. Corte Suprema de Chile.- Cert N° 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



1 por el Presidente del Directorio, señor Cristian Westermeyer M.,
2 con la asistencia de los Directores, Señores Germán Domke B.,
3 Verena Hempel M., Alex Lagies R., Klaus Bornhardt B., Rodolfo
4 Köck S. y Florian Schepp F. Además, la asistencia de los
5 siguientes socios: **Socios Honorarios:** Señores Ricardo Tamm
6 J., Pedro Schiavi B. y Gustavo Donoso F. **Socios Activos:**
7 Señoras Verena Hempel M., Mariana Aste V., Claudia Canobra
8 K., María Loreto Crisosto G., Mariela Herbach W., Helga
9 Roggendorf B., Addy Stengel G., Liliane von Leyser J., Patricia
10 Acevedo C., Carola Donoso A., Carmen Gloria Donoso A.,
11 Teresa Oberreuter L., Andrea Rudloff T., Alejandra Stehr G. y
12 Karin Wendler A. Señores Christian Westermeyer M., Germán
13 Domke B., Alex Lagies R., Klaus Bornhardt B., Rodolfo Köck S.,
14 Florian Schepp F., Diego Alfaro H., Alex Berg G., Gustavo
15 Donoso A., Marcelo Finsterbush S., Francisco Hechenleitner L.,
16 Ricardo Hempel H., Alfredo Hevia W., Walter Hillerns L., David
17 Orellana R., Ricardo Schneider B., Carlos Schneider F., Rodrigo
18 Stegmeier R., Dietrich von Baer V., Juan Felipe Moltedo H.,
19 Fernando Reyes Q., Álvaro Sauterel L., Rodolfo Schlegel G.,
20 Luis Sepúlveda T., Francisco Spöerer C. y Juan Carlos Zirpel.
21 **Socios Pasivos:** Señora Carmen Gloria Peña V. y Señores
22 Salvador Aliaga M., Sergio Bustos P., Cristian Córdova T.,
23 Cristian Maldonado O., Thomas Kümmerlin G. y Javier Vernier
24 F. **Socios Familiares:** Cónyuges que acompañan a socios
25 titulares. Asisten además señor José Antonio Ciriza E., Gerente
26 Club Deportivo Alemán, Señoras Constanza Prado M., Jefe de
27 Comunicaciones, Karen Córdova O., Asistente Ejecutiva, Ana
28 María Pedemera A., Prevencionista de Riesgos, y Señores
29 Francisco Hechenleitner L., Jefe de Mantención, Luis Silva H.,
30 Asesor Legal, Luis Romero y Agustín Placencia, Asesores



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 Contables. **Señor Cristian Westermeyer** en su calidad de
2 Presidente del Directorio saluda a las socias y socios presentes,
3 y al mismo tiempo da la bienvenida al **señor Alex Lagies R.**,
4 señalando que se incorporó como **Tesorero del Directorio** en
5 reemplazo del **señor Carlos Concha B.**, quien presentó su
6 renuncia al cargo por razones laborales que le impedían dedicar
7 tiempo a su función como Director. A continuación, el **señor**
8 **Cristian Westermeyer** da inicio formal a la asamblea
9 ordinaria de socios de CDA, y comienza a detallar los puntos a
10 tratar: Uno) Aprobación Acta Asamblea General Ordinaria año
11 dos mil diecisiete. Dos) Aprobación Memoria dos mil diecisiete y
12 Balance al treinta y uno/doce/dos mil diecisiete. Tres) Elección
13 Comisión Revisora de Cuentas año dos mil dieciocho. Cuatro)
14 Presupuesto Operacional dos mil dieciocho. Cinco) Informe
15 Proyectos. Seis) Elección Renovación parcial Directorio. Siete)
16 Varios. Acto seguido, el **Señor Cristian Westermeyer** da a
17 conocer los hechos acontecidos de mayor relevancia del dos mil
18 diecisiete, y los comenta tal como sigue: Continuaron las
19 actividades en las áreas de administración y contabilidad,
20 aplicando un fuerte control en el cumplimiento del presupuesto
21 del Club, tanto en las Ramas como en la gestión administrativa,
22 terminando el año contable dos mil diecisiete con un leve
23 superávit. Se asignó al Director **señor Rodolfo Köck S.** la
24 tarea de desarrollar un proyecto de control de acceso, y buscar
25 empresas especialistas para cotizar equipamientos necesarios.
26 Al veintidós de mayo del presente, ya se registran mil cincuenta
27 y dos deportistas inscritos en las distintas Ramas y Talleres. A
28 fines de abril, se realizó un control de asistencia Rama por
29 Rama y se detectaron sesenta y un deportistas con atraso en el
30 pago de sus cuotas, quedando al día de hoy veintisiete



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excmá Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



1 deportistas con cuotas impagas, los que tienen un plazo hasta
2 fines de mayo para formalizar su ingreso. Señala que estos
3 controles continuarán realizándose. Continúa la evaluación de
4 desempeño de los Profesores lo que generó algunos ajustes en
5 la nómina. Se contrataron nuevos Profesores en la **Rama de**
6 **Hockey Damas** y un Profesor en la **Rama de Básquetbol** para
7 reemplazar al **señor Rodolfo Cáceres** quien sigue en el CDA,
8 pero dedicado cien por ciento a sus funciones como Jefe de
9 Deportes. Al mismo tiempo, comunica que se están haciendo
10 las gestiones pertinentes ante la Embajada Chilena en Cuba
11 para poder contratar a una Profesora para la **Rama de**
12 **Gimnasia Artística** que tiene experiencia internacional en esta
13 disciplina. Se inició este año un trabajo focalizado en la
14 seguridad y la prevención (protocolo, para viajes de
15 delegaciones, botiquines, check list de buses antes de salidas,
16 etc.); y se ha programado un ciclo de charlas para padres,
17 entrenadores y deportistas a cargo de una kinesióloga,
18 orientadas a prácticas deportivas adecuadas para evitar
19 lesiones. En **infraestructura** se renovó por completo la cabaña
20 doce, que estaba inhabitable y se compraron dos cabañas
21 prefabricadas. La inversión más importante se hizo en la
22 ampliación y renovación completa de la cabaña nueve (ex
23 cabaña de cumpleaños), y en la explanada exterior frente a la
24 misma. Se están haciendo los últimos trabajos de alhajamiento
25 del sector cocina, para entregar a la brevedad para el uso de
26 los socios y sus familias. Después de dos años de preparación
27 en las áreas de administración y contabilidad, el Balance dos
28 mil diecisiete se realizó de acuerdo al formato IFRS
29 (International Financial Reporting Standards) según NIIF
30 (Normas Internacionales de Información Financiera).



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

1 Posteriormente, el **señor Cristian Westermeyer** hace un
2 reconocimiento especial a los socios y apoderados que
3 participaron a lo largo del año en la dirección de las ramas
4 deportivas, y en esta oportunidad, en vez de detallar los
5 numerosos logros deportivos de las distintas Ramas, menciona
6 algunos deportistas que lograron desempeños destacables:
7 **Josefa Vila** de la **Rama de Remo** participó el año dos mil
8 diecisiete en los Juegos Bolivarianos en Cochabamba y está
9 clasificada para participar nuevamente este año. En la misma
10 Rama, **Camila Pérez** clasificó para participar en los Juegos
11 Panamericanos Juveniles dos mil dieciocho. En **Voleibol** las
12 categorías Sub dieciséis y Sub dieciocho Damas fueron
13 finalistas, logrando tercer y segundo lugar respectivamente; al
14 igual que los varones Sub diecisiete y Sub diecinueve, quienes
15 alcanzaron el título de Vicecampeones de sus respectivas
16 categorías. Tres deportistas damas y dos varones fueron
17 convocados para integrarse a la Selección Nacional en Torneos
18 Sudamericanos y Copa Panamericana, donde las damas
19 obtuvieron medalla de bronce en el Sudamericano Sub dieciséis
20 realizado en Paraguay. En **Básquetbol** la categoría Sub quince
21 se coronó campeona en la Libcentro, y destaca a nivel
22 individual al jugador **Felipe Inyaco**, quien integró la Selección
23 Nacional de Básquetbol, obteniendo el primer lugar en el
24 Sudamericano de la Juventud. A continuación, el **señor**
25 **Presidente** hace una mención especial a todos los deportistas,
26 damas y varones que tan dignamente representaron a Club
27 Deportivo Alemán durante el dos mil diecisiete, y señala que los
28 más destacados en las áreas de desarrollo deportivo, formativo,
29 competitivo y social fueron reconocidos en una ceremonia de
30 premiación, reconociendo a la **señorita Isabella Vallebuona**



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excma Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 **M.** de la **Rama de Voleibol** como la mejor de las mejores. En
2 el **ámbito social** se desarrollaron actividades que reúnen a la
3 familia CDA en torno a las tradiciones alemanas "Fiesta de la
4 Cerveza", Noches Temáticas, celebraciones del día de la Madre,
5 Niño y Padre; y por segundo año consecutivo, se celebró la
6 Fiesta Criolla Familiar en los jardines del Clubhaus con alta
7 convocatoria de socios y sus familias. En el **ámbito cultural**
8 continúa el proyecto "Arte en la Laguna" con los Talleres de
9 Batik, y otros talleres de manualidades. El CDA recibió la
10 exposición fotográfica sobre la Colonización Alemana del sur de
11 Chile, acompañada de la exposición del Historiador y Curador
12 **señor Armando Cartes**; y se realizaron dos Tertulias
13 Musicales a cargo del Musicólogo **señor Joaquín Rodríguez**
14 **Bunster**, que versaron sobre la obra y vida de los
15 compositores Verdi y Wagner. **Clubhaus** se entregó su
16 concesión a la **señora Loreto Salazar B.** a partir de enero de
17 dos mil dieciocho. Al margen, el **señor Presidente** señala que
18 desde esa fecha se han recibido comentarios muy positivos de
19 parte de los socios respecto a los servicios ofrecidos, e invita a
20 la asamblea a disfrutar de esa instalación. Una vez leídos, cede
21 la palabra a la Directora **señora Verena Hempel M.**, en su
22 calidad de Secretaria del Directorio. **Señora Verena Hempel**
23 saluda a los asistentes y señala que la realización de la presente
24 Asamblea General Ordinaria de Socios, fue acordada por el
25 Directorio en sesión número tres, realizada el tres de abril de
26 dos mil dieciocho, conforme al título tercero, artículo décimo
27 quinto, de los estatutos del CDA, y fue convocada mediante la
28 publicación de dos avisos en el Diario de Concepción, los días
29 once y dieciocho de mayo del presente, por citación vía correo
30 electrónico a los socios y en publicación en la página web del



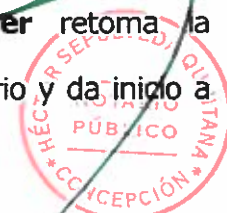
Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 Club. Comunica que la memoria dos mil diecisiete, junto al acta
2 de la Asamblea General Ordinaria del treinta de mayo del dos
3 mil diecisiete, fue despachada por correo electrónico a los
4 socios que tienen su correo registrado y actualizado en la base
5 de datos del Club, e indica que estos documentos fueron
6 publicados en la página web, www.deportivoaleman.cl,
7 quedando a disposición de los socios. Luego la **señora.**
8 **Verena Hempel** invita a los socios y socias presentes a
9 actualizar sus correos electrónicos a través de la página web.
10 Informa que, en concordancia con el artículo décimo sexto, del
11 título tercero de los estatutos, la asamblea se constituye con los
12 socios presentes en esta asamblea en segunda citación y los
13 acuerdos se tomarán por la mayoría absoluta de los asistentes
14 con derecho a voto. De igual forma, menciona que según el
15 artículo tercero del título segundo de los estatutos, tienen
16 derecho a participar en esta asamblea, con derecho a voto, los
17 socios honorarios y los socios activos siempre que estén al día
18 en el pago de las cuotas sociales. **Señora Verena Hempel**
19 ratifica que el cumplimiento de este aspecto reglamentario fue
20 controlado al ingreso del salón por la **señora Karen Córdova**
21 **O.**, Asistente Ejecutiva de CDA y por el Gerente, **señor José**
22 **Antonio Ciriza E.** Acto seguido, invita a los socios pasivos y
23 socios familiares presentes a expresar sus opiniones en la
24 medida que lo deseen. Dicho lo anterior, la **señora Verena**
25 **Hempel** consulta a **señor José Antonio Ciriza**, Gerente de
26 CDA, si existen observaciones que mencionar. **Señor José**
27 **Antonio Ciriza**, responde confirmando la asistencia de
28 cincuenta socios, de los cuales cuarenta y tres son activos y
29 siete pasivos. **Señor Cristian Westermeyer** retoma la
30 palabra en su calidad de Presidente del Directorio y da inicio a



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excm. Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



1 la revisión del primer punto de la tabla: **Aprobación Acta**
2 **Asamblea General Ordinaria año dos mil diecisiete.**
3 Certifica que en la asamblea del treinta de mayo de dos mil
4 diecisiete asistieron ochenta y dos socios titulares (con derecho
5 a voto), y propone proceder con la lectura del acta, sin perjuicio
6 que ésta fue recibida por los socios de CDA oportunamente.
7 Luego señala que de no existir observaciones se solicitará su
8 aprobación mediante aclamación. **Dietrich von Baer V. –**
9 **Socio ochocientos veintiséis,** pide la palabra y solicita
10 corregir su nombre en el acta anterior. **Señor Cristian**
11 **Westermeyer** responde a su observación señalando que se
12 tomará en consideración su solicitud y que quedará registrada
13 en la presente acta. Acto seguido, pregunta a la asamblea si
14 existen observaciones adicionales. No presentándose
15 observaciones adicionales al acta de la Asamblea General
16 Ordinaria del treinta de mayo del año dos mil diecisiete, el
17 **señor Presidente** solicita a la Asamblea la aprobación por
18 aclamación la que validada por los presentes, y da paso a la
19 lectura del punto dos de la tabla: **Aprobación Memoria dos**
20 **mil diecisiete y Balance al treinta y uno/doce/ dos mil**
21 **diecisiete. Señor Cristian Westermeyer** corrobora que se
22 entregó una copia impresa de la memoria a los socios
23 asistentes al momento de registrarse; y señala que además se
24 encuentra publicada en la página web del CDA
25 www.deportivoaleman.cl. Continuando con el desarrollo de la
26 asamblea, el **señor Cristian Westermeyer** informa a los
27 asistentes que el Balance General y el Estado de Resultados dos
28 mil diecisiete será presentado por el Tesorero **señor Alex**
29 **Lagies R.,** y certifica que esta información está disponible al
30 final de la memoria dos mil diecisiete entregada al ingreso de la



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 asamblea. De igual forma, comunica que el informe de la
2 Comisión Revisora de cuentas, conformada por la **señora**
3 **Carmen Peña V.** y los **Señores Rodolfo Schlegel G.** y
4 **Alejandro de la Fuente G.** será comentado por la comisión.
5 **Señor Cristian Westermeyer** comunica que este año se
6 contrató el servicio de auditoría externa al **señor Jorge Muñoz**
7 **Barría** de la empresa **J y S Auditores**; y luego cede la palabra
8 al Tesorero del Directorio, **señor Alex Lagies R.** **Señor Alex**
9 **Lagies** toma la palabra en su calidad de Tesorero del
10 Directorio, y antes de dar a conocer los resultados de los
11 Estados Financieros dos mil diecisiete, exhibe el presupuesto
12 aprobado por la asamblea el año anterior, presentando las
13 cifras: ingresos totales ochocientos noventa y tres mil millones
14 de pesos.- y gastos totales ochocientos ochenta y nueve mil
15 millones de pesos.-, obteniendo un resultado final de cuatro mil
16 millones de pesos.- Acto seguido, el **señor Alex Lagies**
17 procede a exponer el Estado de Resultado dos mil diecisiete,
18 señalando que existe un ingreso de ochocientos cincuenta y
19 ocho mil millones de pesos.- que genera un incremento de
20 cuatro coma seis por ciento respecto al año dos mil dieciséis. En
21 cuanto a los gastos de la operación, el **señor Alex Lagies**
22 indica que se registró un monto de seiscientos cincuenta y cinco
23 mil millones de pesos.- que representa un incremento mínimo
24 de cero coma tres por ciento, que implica una ganancia bruta
25 de doscientos dos mil millones de pesos.- que alcanza un
26 aumento aproximado de veintiuno por ciento. Dicho esto, el
27 **señor Alex Lagies** continúa detallando los gastos del período,
28 y destaca el gasto de administración ascendente a ciento
29 setenta y siete mil millones de pesos.- que generó un
30 incremento de cuatro coma cuatro por ciento respecto el año



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 dos mil dieciséis. El **señor Alex Lagies R.** señala que como
2 resultado final del año, y a diferencia del año dos mil dieciséis,
3 se generó una utilidad de tres mil coma tres millones de pesos.-
4 que está acorde con la estimación del presupuesto. Antes de
5 finalizar su exposición, el **señor Tesorero** manifiesta que no se
6 referirá al Balance puesto que se encuentra disponible en la
7 Memoria entregada al inicio de la asamblea, y cede la palabra a
8 la Comisión Revisora de Cuentas para que realicen aclaraciones
9 en la medida que sea necesario. **Señor Rodolfo Schlegel G.**
10 saluda a la asamblea y toma la palabra en su calidad de
11 integrante de la Comisión Revisora de Cuentas. Señala que por
12 primera vez el ejercicio se preparó en base a las normas IFRS,
13 generando una transición entre la contabilidad que se llevaba
14 hasta la fecha y la que continuará a futuro. Luego, el **señor**
15 **Rodolfo Schlegel G.** manifiesta que lo anterior conlleva a una
16 pequeña dificultad en la base comparativa que quedará resuelta
17 a partir del próximo año. Acto seguido, el **señor Rodolfo**
18 **Schlegel G.** procede a indicar en las imágenes en Power Point
19 el resultado positivo del dos mil diecisiete de MM\$ tres mil
20 millones de pesos.- v/s el resultado negativo del dos mil
21 dieciséis de veinte mil millones de pesos.-, y enfatiza que a
22 diferencia de años anteriores, este año se puede presentar una
23 cifra azul. Al finalizar, el **señor Rodolfo Schlegel G.**
24 recomienda consolidar el proceso de la norma IFRS, y señala
25 que su implementación ya había sido un anhelo para las
26 Comisiones Revisoras de Cuentas anteriores. **Cristian**
27 **Maldonado O. – Socio mil cuatrocientos noventa y dos,**
28 pide la palabra para referirse al resultado positivo del dos mil
29 diecisiete v/s el resultado negativo del dos mil dieciséis, y luego
30 pregunta: ¿Cuál es la incidencia y el efecto de la



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

1 implementación de la norma IFRS sobre ese resultado? ¿Quién
2 les hizo la adopción de IFRS? **Señor Germán Domke B.** toma
3 la palabra en su calidad de Vicepresidente del Directorio para
4 responder que la adopción de IFRS es llevada a través de una
5 oficina externa cuyos contadores se encuentran presentes en la
6 asamblea. Al mismo tiempo, comunica que la conversión de la
7 contabilidad a la norma IFRS ya se estaba preparando con
8 anterioridad debido a la complejidad del proceso.
9 Complementa señalando que, para resguardar los intereses del
10 Club, se contrató la asesoría externa de un Profesor
11 universitario, **señor Jorge Muñoz**, quien validó y apoyó el
12 proceso del traspaso de la información. Con respecto a los
13 resultados presentados, el **señor Germán Domke B.** señala
14 que el efecto más relevante en la adopción de la IFRS es la
15 revalorización de los terrenos que afecta el patrimonio del Club,
16 ya que significa llevar todos los valores al valor actual real.
17 Luego, enfatiza que la norma IFRS por sí sola no tiene efecto en
18 el resultado, sino más bien se refleja en la composición de las
19 partidas y como éstas se presentan. **Cristian Maldonado O. –**
20 **Socio mil cuatrocientos noventa y dos**, pide la palabra
21 nuevamente para manifestar que sí existe un efecto en el
22 resultado, y comienza transmitir sus fundamentos. En base a lo
23 anterior, el **señor Germán Domke B.** invita al **señor Cristian**
24 **Maldonado O. – Socio mil cuatrocientos noventa y dos** a
25 una reunión contable con los auditores externos del CDA, para
26 conversar en detalle acerca de la conversión de la contabilidad
27 a la norma IFRS. **Señor Cristian Westermeyer** toma la
28 palabra en su calidad de Presidente del Directorio para
29 agradecer la intervención del **señor Cristian Maldonado O. –**
30 **Socio mil cuatrocientos noventa y dos**, y al mismo tiempo,



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 complementar la respuesta del **señor. Germán Domke B.**,
2 señalando que una de las medidas que permitieron pasar del
3 déficit al superávit fue el cobro a los socios de cinco mil pesos
4 por concepto de cuota deportista que se aprobó en la asamblea
5 extraordinaria del año pasado. **Carlos Schneider F. – Socio**
6 **mil ochenta y nueve**, pide la palabra para referirse al
7 aumento del valor de los terrenos del CDA producto de la
8 adopción de la IFRS, y pregunta: ¿También aumentaron las
9 contribuciones de bienes raíces? **Señor Germán Domke B.**
10 toma la palabra en su calidad de Vicepresidente del Directorio
11 para responder que el CDA mantiene un beneficio tributario que
12 lo exime del pago de contribuciones. Lo anterior, por su misión
13 social y por tratarse de un club deportivo. **Señor Cristian**
14 **Westermeyer** da por finalizado el punto anterior y solicita dar
15 por aprobada la Memoria dos mil diecisiete y el balance al
16 treinta y uno/doce/ dos mil diecisiete con las observaciones
17 planteadas por el **señor Cristian Maldonado O. – Socio mil**
18 **cuatrocientos noventa y dos**, para continuar con el punto
19 tres, **Elección Comisión Revisora de Cuentas para el**
20 **ejercicio dos mil dieciocho. Socios CDA:** Manifiestan su
21 aprobación a la Memoria dos mil diecisiete y el balance al
22 treinta y uno/doce/ dos mil diecisiete. **Señor Cristian**
23 **Westermeyer** antes de iniciar el punto tres destaca y
24 agradece el trabajo de los socios **señora Carmen Peña V. y**
25 **Señores Rodolfo Schlegel G. y Alejandro de la Fuente G.**
26 quienes integraron la Comisión Revisora de Cuentas, revisando
27 el estado de las cuentas del CDA y han emitido su informe.
28 Luego, hace mención que de acuerdo con el artículo treinta y
29 uno de los estatutos, es el momento de elegir a los miembros
30 de la **Comisión Revisora de Cuentas para el período dos**



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

1 **mil dieciocho**, la que debe estar integrada por tres socios, y
2 solicita que se postulen voluntariamente. Luego, el **señor**
3 **Presidente** procede a explicar el proceso de elección conforme
4 a lo establecido en el artículo veintidós de los estatutos.
5 Continuando con el desarrollo de la asamblea, y antes de iniciar
6 el proceso de elección el **señor Presidente** pregunta uno a
7 uno a los miembros de la Comisión Revisora de Cuentas
8 vigente si desean continuar integrando esta Comisión para el
9 ejercicio dos mil dieciocho: **Señora Carmen Peña V. – Socia**
10 **mil seiscientos seis:** Manifiesta su deseo de continuar. **Señor**
11 **Rodolfo Schlegel G. – Socio mil ciento diecisiete:**
12 Manifiesta su deseo de continuar. **Señor Alejandro de La**
13 **Fuente G. – Socio mil quinientos treinta y nueve:** Ausente.
14 Acto seguido, el **señor Cristian Westermeyer** toma la
15 palabra en su calidad de Presidente del Directorio y pregunta al
16 **señor Cristian Maldonado O. – Socio mil cuatrocientos**
17 **noventa y dos** si desea integrar esta Comisión. **Señor**
18 **Cristian Maldonado O. – Socio mil cuatrocientos noventa**
19 **y dos:** Manifiesta su deseo de participar. Una vez finalizado el
20 proceso de elección, el **señor Presidente** solicita un aplauso
21 en apoyo a la tarea que les corresponderá llevar adelante a los
22 socios recientemente elegidos, y da por finalizado el punto tres.
23 **Socios CDA:** Aplausos. Posteriormente, el **señor Cristian**
24 **Westermeyer** da a conocer el cuarto punto de la tabla,
25 **Presupuesto Operacional dos mil dieciocho**, e informa que
26 será expuesto por el **señor José Antonio Ciriza E.**, Gerente
27 de Club Deportivo Alemán. El **señor José Antonio Ciriza**
28 procede a informar a los socios y socias presentes el
29 Presupuesto Operacional dos mil dieciocho, y señala las
30 principales bases de los supuestos de ingresos, tal como sigue:



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excm. Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



1 Cuotas sociales, se proyecta un ingreso de doscientos ochenta y
2 dos mil millones de pesos, monto que se obtiene de la
3 multiplicación de la cuota social ponderada por el número de
4 socios CDA promedio del año. Cuotas participación en Ramas y
5 Talleres, se proyecta un valor estimado de doscientos quince
6 mil millones de pesos.- y están distribuidas en: Cuota socio
7 deportista doscientos sesenta mil pesos que es un ocho coma
8 tres por ciento más que el año pasado, aporte complementario
9 de los socios CDA que es de cincuenta mil pesos y los talleres
10 de Taekwondo y Ballet cuyo monto es de ciento diez mil pesos
11 valores que se congelaron en relación al año anterior. Arriendo
12 de instalaciones, se proyecta un ingreso de doscientos
13 cincuenta y dos mil millones de pesos, monto que se considera
14 por los contratos establecidos de arriendos de cancha de
15 césped sintético, gimnasios, Clubhaus, cabañas y
16 entrenamientos especializados con el Colegio Alemán,
17 Universidad Santo Tomás y su Centro de Formación Técnica.
18 Actividades recreativas de verano, se proyecta un ingreso de
19 cuarenta y tres mil millones de pesos, y corresponden a cursos
20 de natación, actividades recreativas y escuelas deportivas.
21 Cuotas de incorporación, se proyecta la cantidad de socios que
22 debieran adherirse durante el año, y se estima la forma de
23 pago que utilizarían las nuevas incorporaciones, estimando un
24 ingreso de cincuenta y tres mil millones de pesos, que
25 corresponderían a dieciocho nuevos socios. **Señor José**
26 **Antonio Ciriza** explica que la participación de las principales
27 fuentes de ingreso son cuotas sociales (treinta y dos por
28 ciento), arriendo de instalaciones (veintidós por ciento) y las
29 cuotas deportistas (veinticuatro por ciento). Explica que estas
30 fuentes conforman el ochenta y siete por ciento% de los



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 ingresos de CDA más otros ingresos que se reciben por
2 concepto de actividades de verano, auspicio y publicidad,
3 proyectos presentados al Gore y recuperación de gastos entre
4 otros. El **señor Gerente** finaliza su exposición referida a los
5 ingresos, para dar paso al ítem gasto y señala que son:
6 Remuneraciones y Honorarios, este ítem contempla las áreas
7 de operaciones y administración, y corresponde principalmente
8 a honorarios de servicios de asesorías contables, legales,
9 página Web y vacaciones entretenidas entre otros. Mantención
10 de instalaciones, este ítem se consideró la base real del dos mil
11 diecisiete. Gastos por Campeonatos e Implementación
12 Deportiva, este ítem se basa en el programa de campeonatos
13 del año, y la participación de las distintas ramas y talleres en
14 torneos. Mantención de jardines y vigilancia, se mantienen los
15 contratos vigentes. Servicios básicos, en este ítem se consideró
16 la base real dos mil diecisiete más IPC. Luego, el **señor José**
17 **Antonio Ciriza** da a conocer los principales gastos del dos mil
18 dieciocho, y menciona los siguientes ítems: Remuneraciones y
19 Honorarios (cincuenta y seis por ciento), Servicios Básicos
20 (siete por ciento), Gastos por Campeonatos e Implementación
21 Deportiva (seis por ciento) y Mantención y Reparación de
22 Instalaciones (catorce por ciento). Señala que lo anterior
23 representa el ochenta y tres por ciento de los gastos
24 operacionales del Club, y que la diferencia corresponde a
25 depreciación y créditos bancarios. **Señor José Antonio Ciriza**
26 señala que los gastos operacionales están compuestos
27 principalmente, por remuneraciones, mantenciones, servicios
28 básicos, y otros gastos de operación; en los que se incluyen
29 implementos deportivos, campeonatos, etc., generando un
30 gasto operacional de ochocientos ochenta y dos mil millones de



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 pesos.- El **señor Gerente** menciona que al comparar los
2 ingresos v/s los gastos operacionales del año, se debería
3 obtener un resultado operacional positivo ascendente a
4 ochocientos ochenta y cinco mil millones de pesos.- Con
5 respecto al presupuesto, el **señor Cristian Westermeyer**
6 toma la palabra en su calidad de Presidente del Directorio para
7 señalar que, al igual que en años anteriores, se ha exigido un
8 sistema de control al área de administración que se ha
9 cumplido, y ha permitido mantener un adecuado orden. Al
10 mismo tiempo, certifica que cada ingreso que se recibe es un
11 ingreso que se gasta. Continuando con el desarrollo de la
12 asamblea, el **señor Cristian Westermeyer** da inicio al quinto
13 punto de la tabla: Informe Proyectos, y cede la palabra al
14 Presidente de la Comisión Proyectos, Director **señor Klaus**
15 **Bornhardt B. Señor Klaus Bornhardt B.** toma la palabra en
16 su calidad de Director y Presidente de la Comisión Proyectos e
17 inicia su presentación dando a conocer el proyecto de
18 Reconstrucción de la Torre Bismarck "Mirador Alemán".
19 Apoyado por imágenes en Power Point, el **señor Klaus**
20 **Bornhardt B.** hace una breve reseña sobre la Torre Bismarck
21 "Mirador Alemán", relatando el legado de una hectárea del
22 Cerro Caracol que hizo el **señor Arturo Junge** al Club
23 Gimnástico Alemán, con la condición que se construyera en ese
24 lugar una Torre como símbolo de la unidad alemana. Del mismo
25 modo, comenta que gracias a los aportes de la colectividad
26 chileno-alemana de esos tiempos la Torre Bismarck "Mirador
27 Alemán" fue inaugurada en abril del año mil novecientos
28 veintiuno, transformándose en un punto de encuentro para
29 festividades, y con vista a todo Concepción, Río Bío Bío,
30 Desembocadura, San Vicente y Talcahuano. Asimismo,



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

1 comenta que, a lo largo de los años, esta Torre pasó al olvido
2 hasta que el SERVIU y la Municipalidad de Concepción formaron
3 el Parque Metropolitano "Cerro Caracol" en que se habilitaron
4 caminos peatonales, ciclovías, baños y guardias,
5 transformándose en un lugar limpio y seguro. El señor **Klaus**
6 **Bornhardt B.** continúa su presentación mostrando imágenes
7 de esta Torre desde su inicio hasta su estado actual, haciendo
8 referencia a su deterioro producto de terremotos y actos de
9 vandalismo. **Señor Klaus Bornhardt B.** señala que se
10 levantaron doscientos cuarenta monumentos de este tipo en el
11 mundo, y el único en América está en Concepción, situado en
12 un terreno que es heredado por el Deportivo Alemán de
13 Concepción. Dicho esto, el **señor Klaus Bornhardt B.** señala
14 que el proyecto de ingeniería de su recuperación fue un aporte
15 del Ingeniero **señor Juan Marcus**, y procede a mostrar y
16 explicar el proyecto de arquitectura diseñado por el Director
17 **señor Florian Schepp F. Etapas de Recuperación – Torre**
18 **Bismarck "Mirador Alemán"**: Generar el tercer piso en
19 hormigón, pero forrado con las mismas piedras para que
20 visualmente mantenga el formato original. Enchapar en piedra
21 completo, asegurar lozas y grietas, e implementar un plan de
22 manejo forestal. Implementar un Museo, donde se podrá
23 obtener información histórica sobre la migración alemana, sala
24 de exposiciones, placas recordatorias de los aportes de su
25 reconstrucción. **Señor Klaus Bornhardt** comenta que para
26 financiar el proyecto de recuperación de la Torre Bismarck
27 "Mirador Alemán" se necesita un presupuesto aproximado de
28 sesenta mil millones de pesos.- A consecuencia de lo anterior,
29 el **señor Klaus Bornhardt** explica que se confeccionó un
30 folleto, para distribuir en la comunidad, que posee información



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 de este proyecto de recuperación y también las formas para
2 realizar aportes para su financiamiento. Adicionalmente, el
3 **señor Klaus Bornhardt** explica que se dispondrá en el Museo
4 de la Torre Bismarck "Mirador Alemán" una placa recordatoria
5 con el nombre de aquellos que realicen donaciones superiores a
6 doscientos mil pesos.- De igual forma, el **señor Klaus**
7 **Bornhardt** confirma que el registro de las donaciones se
8 encuentra disponible en la página web del CDA
9 www.deportivoaleman.cl, y señala que también se reciben
10 donaciones desde Alemania. Luego invita a los presentes a
11 conocer los medios en que pueden realizar sus donaciones. En
12 cuanto a las donaciones recibidas, el **señor Klaus Bornhardt**
13 informa que ya se ha registrado un monto ascendente a
14 veinticinco mil coma cinco millones de pesos y que se trata de
15 un gran avance, pero explica que hace falta entusiasmar a más
16 personas para lograr el objetivo. Por lo anterior, manifiesta que
17 se está participando en concursos para obtener fondos públicos
18 y privados. Antes de dar término a su primera presentación, el
19 **señor Klaus Bornhardt** menciona que se trata de un proyecto
20 del pasado, presente y futuro, y que la idea es darle vida para
21 nuestros nietos y bisnietos. Acto seguido, el **señor Klaus**
22 **Bornhardt** procede a presentar otro proyecto en construcción,
23 que se está desarrollando al interior del CDA, que tiene relación
24 con el siguiente punto de la misión del CDA "**Fomentar el**
25 **Deporte Recreacional y Formativo,**
26 **Ofreciendo Instalaciones y Profesores del más Alto**
27 **Nivel. Señor Klaus Bornhardt** comenta a la Asamblea la
28 difícil tarea que es contratar Profesores nacionales o extranjeros
29 de alto nivel, debido a sus pretensiones de renta y a su
30 disponibilidad para trabajar. Es por esta razón y con el fin de



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 dar cumplimiento a lo dispuesto en la misión del CDA, el **señor**
2 **Klaus Bornhardt** informa que las nuevas contrataciones
3 extranjeras fueron complementadas con vivienda, y explica que
4 de esta forma se va logrando un equilibrio. Continuando con el
5 desarrollo de su presentación, el **señor Klaus Bornhardt**
6 comunica a la asamblea que se construyeron dos cabañas
7 prefabricadas para que sean habitadas por dos Profesoras
8 argentinas contratadas para la Rama de Hockey, y una para
9 una Profesora Cubana que se integrará próximamente a la
10 Rama de Gimnasia Artística. Posteriormente, el **señor Klaus**
11 **Bornhardt** presenta imágenes en Power Point de la Cabaña
12 doce, y explica que fue remodelada completamente para que
13 sea habitada por un Profesor Venezolano contratado para la
14 Rama de Basquetbol. Una vez más, el **señor Klaus Bornhardt**
15 rememora la misión del CDA pero esta vez hace hincapié en
16 **“Ser la opción más atractiva como punto de encuentro**
17 **de la colectividad chileno-alemana y sus simpatizantes”**,
18 y luego hace referencia al Clubhaus. El **señor Klaus**
19 **Bornhardt** enfatiza que aún quedan tareas pendientes por
20 realizar en el Clubhaus, y que se irán terminando en la medida
21 que el presupuesto lo permita. En esta oportunidad, comunica
22 a la asamblea que se construyó una bodega en la cocina para
23 depositar la basura, e informa que el paso siguiente es habilitar
24 una oficina para uso administrativo. A continuación, el **señor**
25 **Klaus Bornhardt**, apoyado de imágenes en Power Point,
26 presenta a la asamblea el proyecto de remodelación de la
27 “Cabaña nueve”, conocida también como “Cabaña de
28 Cumpleaños”. Comunica que el proyecto de remodelación está
29 a cargo del **Director señor. Florian Schepp F.**, y señala que
30 se ha avanzado bastante en su reconstrucción para lograr su



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excm. Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



1 nueva imagen. **Señor Klaus Bornhardt** señala que los
2 trabajos están bastante avanzados, y luego invita a los
3 presentes a conocer esta instalación en terreno. Antes de dar
4 término a su exposición, el **señor Klaus Bornhardt B.**
5 agradece la atención de los presentes, y enfatiza que se ha
6 cumplido, en la medida de lo posible, con casi todos los
7 requerimientos planteados en las distintas asambleas, y que
8 siempre queda mucho que hacer. Acto seguido, el **señor**
9 **Cristian Westermeyer** toma la palabra en su calidad de
10 Presidente del Directorio para agradecer la presentación del
11 **señor Klaus Bornhardt B.**, y ofrece la palabra a los socios
12 asistentes para que realicen consultas respecto a lo
13 recientemente expuesto. Al mismo tiempo, el **señor**
14 **Presidente** manifiesta que la reinauguración de la "cabaña
15 nueve" se realizará una vez que se termine su alhajamiento,
16 tarea que encomienda a la Directora **señora Verena Hempel.**
17 Posteriormente, el **señor Cristian Westermeyer** inicia el
18 punto seis: **Elección Renovación parcial Directorio**, y antes
19 de comenzar agradece a cada uno de los miembros del
20 Directorio que le han acompañado durante el ejercicio dos mil
21 diecisiete, por su apoyo, dedicación y trabajo realizado. Señala
22 que según los estatutos cumplen su período los siguientes
23 Directores: Señor Alex Lagies R. – Director. Señor Klaus
24 Bornhardt B. – Director. Señor Florian Schepp F. – Director.
25 Señor Cristian Westermeyer M. – Director. De la misma forma,
26 el **señor Cristian Westermeyer** manifiesta la disponibilidad
27 de todos los Directores anteriormente mencionados de
28 continuar un nuevo período en sus cargos. No obstante, el
29 **señor Presidente** ofrece la palabra a los socios con derecho a
30 voto para proponer nuevos candidatos al Directorio, y dar curso



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 al proceso de elección de acuerdo al artículo veintidós de los
2 estatutos del Club. De no existir voluntarios, el **señor Cristian**
3 **Westermeyer** solicita realizar este proceso mediante
4 aclamación. **Socios CDA:** ¿Por cuánto tiempo permanecen los
5 Directores en sus cargos? **Señor Cristian Westermeyer**
6 responde señalando que el período de duración en el cargo es
7 de dos años. **Socios CDA:** Manifiestan a viva su voz su deseo
8 de mantener en sus cargos a los actuales Directores, y cierran
9 su elección mediante aplausos. **Señor Cristian Westermeyer**
10 toma la palabra en su calidad de Presidente del Directorio y
11 agradece a los socios y socias presentes la confianza depositada
12 en los actuales Directores para que continúen en sus labores, y
13 expresa su deseo junto al de los demás Directores de continuar
14 trabajando por el bien de Club Deportivo Alemán de
15 Concepción. Al mismo tiempo, el **señor Presidente** invita a la
16 asamblea a trabajar en conjunto como una gran familia para
17 lograr los objetivos deseados. Continuando con el desarrollo de
18 la asamblea, el **señor Cristian Westermeyer** da por
19 finalizado el punto seis y da inicio a la revisión del punto siete:
20 **Temas Varios.** Acto seguido, el **señor Presidente** ofrece la
21 palabra a los asistentes para que den a conocer sus
22 observaciones y comentarios. **Señor Cristian Westermeyer**
23 inicia el punto siete agradeciendo a los socios elegidos el año
24 pasado como miembros de la Comisión de Ética de acuerdo al
25 artículo treinta y tres de los estatutos del CDA, **Señora Liliane**
26 **von Leyser J.** y Señores **Ricardo Tamm J.** y **Pedro Schiavi**
27 **B.** Luego, el **señor Presidente** comunica que los Señores
28 **Ricardo Tamm J.** y **Pedro Schiavi B.** han manifestado su
29 decisión de no continuar como miembros de esta Comisión por
30 razones de índole personal. Acto seguido, el **señor Cristian**



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excmá Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



1 **Westermeyer** informa a la asamblea que, en abril del
2 presente año, el Club recibió cartas de las socias señoras
3 **Liliane von Leyser J., Teresa Oberreuter L. y Helga**
4 **Roggendorf G.**, manifestando su interés por ser parte de la
5 Comisión de Ética durante el año dos mil dieciocho. Dicho esto,
6 el **señor Presidente** comunica que las socias antes referidas
7 poseen más de quince años como socias activas, y no registran
8 observaciones en sus antecedentes personales, por lo que
9 cumplen con las exigencias para integrar la Comisión de Ética
10 del Club. En consecuencia, y puesto que no se recibieron
11 postulaciones adicionales, el **señor Presidente** solicita a la
12 asamblea su conformidad respecto a las postulaciones
13 presentadas mediante aclamación. **Socios CDA:** Expresan su
14 aprobación mediante un aplauso. A continuación, el **señor**
15 **Cristian Westermeyer** ofrece la palabra a la asamblea para
16 recibir sus observaciones y comentarios. **Socia mil quinientos**
17 **ochenta y seis – Señora Addy Stengel G.,** pide la palabra y
18 comenta: Respecto a la solicitud planteada en la asamblea del
19 año pasado sobre mejorar el acceso hacia el Club ¿Se ha
20 considerado trabajar en ello? Es necesario reformar y mejorar
21 los camarines de la Cancha de Hockey y sus baños, ya que sus
22 puertas no tienen seguro y su aseo es deficiente sobre todo los
23 fines de semana cuando hay Torneos. Esto genera una mala
24 imagen hacia las delegaciones externas. **Señor Rodolfo Köck**
25 **S.** toma la palabra en su calidad de Director y responde su
26 pregunta referida al control de acceso. Señala que ya se
27 trabajó en ese proyecto, y se está en la etapa de definición de
28 últimos detalles para su implementación. Explica que consistirá
29 en un sistema automático de control de ingreso hacia el CDA,
30 dirigido por tarjetas de proximidad que se instalarán en:



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excm. Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 barrera de ingreso de vehículos, puertas de acceso público
2 general y de ingreso Socios CDA, lo que permitirá disponer de
3 estacionamientos generales y reservar un área como instancia
4 exclusiva a los Socios CDA. **Señor Rodolfo Köck S.** explica
5 que al implementar esta nueva medida se deberá cambiar la
6 credencial de socio actual, puesto que el nuevo sistema de
7 control de ingreso será una Tarjeta de Proximidad asociada a
8 una red de base de datos que le permitirá al Guardia de
9 Portería disponer de la información, tanto del socio que ingresa
10 como de su grupo familiar. Con respecto a los camarines de la
11 Cancha de Hockey, el **señor Rodolfo Köck S.** invita a los
12 socios a exponer este tipo de observaciones en el Libro de
13 Sugerencias y Reclamos que se encuentra disponible en la
14 Recepción del Club. Al mismo tiempo, certifica que todos los
15 registros que se dejan en ese libro son leídos por el Gerente, y
16 luego él los transmite al Directorio mediante un informe
17 semanal para que se tomen las acciones correctivas en el caso
18 que se detecte una falla. Acto seguido, responde que se tomará
19 en consideración su observación referida a mejorar los
20 camarines de la Cancha de Hockey y a su aseo. **Socio mil**
21 **quinientos doce – Señor Diego Alfaro H.,** pide la palabra y
22 comenta: Con respecto al tema de la seguridad en los últimos
23 años ¿Han ingresado personas no deseadas?, ¿Se han
24 extraviado niños?, ¿Han existido robos importantes? **Señor**
25 **José Antonio Ciriza,** toma la palabra en su calidad de Gerente
26 y responde señalando que sí han existido pérdidas o hurtos al
27 interior del Polideportivo, y en algunas oportunidades han
28 quebrado vidrios en los autos estacionados mientras sus
29 dueños asisten a algún evento deportivo o una actividad en el
30 Clubhaus. En vista de los hechos acontecidos, el **señor José**



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excmá Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>



1 **Antonio Ciriza** informa a la asamblea que se hizo necesario
2 reforzar la seguridad del recinto con guardias adicionales cada
3 vez que se realizan actividades masivas. De igual forma, el
4 **señor José Antonio Ciriza** comenta que como medida de
5 seguridad, se determinó cerrar la puerta de acceso general y
6 establecer un horario de ingreso, instalando un citófono
7 conectado a la Recepción del CDA que permita abrir esta puerta
8 por un Recepcionista en los horarios distintos al establecido.
9 **Socia mil quinientos sesenta y cinco – Señora Patricia**
10 **Acevedo C.,** pide la palabra y pregunta: Respecto al aumento
11 de deportistas año a año y al arriendo de instalaciones para
12 externos ¿Está en proyecto la construcción de un nuevo
13 gimnasio u otro mecanismo para que las ramas trabajen de
14 mejor manera? **Señor Klaus Bornhardt B.** toma la palabra en
15 su calidad de Director y Presidente de la Comisión Proyectos y
16 hace mención a que actualmente se está trabajando en el
17 "Proyecto CDA dos mil veinte" que considera en su tercera
18 etapa, la implementación de un nuevo gimnasio. Por lo pronto,
19 confirma, ya se inició este proyecto con la implementación de
20 Cabañas anteriormente presentadas, para luego continuar
21 avanzando con los demás ítemes. **Socio mil doscientos**
22 **sesenta y siete – Señor Salvador Aliaga M.,** pide la palabra
23 para señalar que el año pasado junto al **Socio mil doscientos**
24 **cuarenta y dos – Señor Francisco Rodríguez L.** formaron
25 una Comisión para trabajar en las áreas verdes del Club,
26 específicamente en lo referido al "Reciclaje". Comenta que no
27 fue posible lograr su objetivo, pero que se trata de un tema
28 interesante a considerar. Finaliza su intervención invitando a
29 los presentes a sumarse a esta iniciativa. **Señor José Antonio**
30 **Ciriza,** toma la palabra en su calidad de Gerente y responde



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ

1 señalando que se contactaron con empresas para ver la
2 posibilidad de instalar contenedores de reciclaje, pero que no
3 fue viable su instalación debido a que existe un cobro de
4 arriendo mensual que no es menor. La idea, señala, es
5 disponer de estos contenedores, pero en forma gratuita, y
6 finaliza su intervención señalando que se están haciendo
7 gestiones con otras empresas para lograr su implementación.
8 **Señor Cristian Westermeyer** valida el trabajo realizado por
9 esta Comisión, y luego invita a la asamblea a sumarse.
10 Manifiesta que es importante el presentar proyectos que vayan
11 en beneficio del medio ambiente, y explica que a futuro la idea
12 es implementar en el CDA colectores solares. **Socia mil**
13 **quinientos ochenta y seis – Señora Addy Stengel G.,** pide
14 la palabra para señalar que se producen desordenes en los
15 estacionamientos, dificultando la salida, cada vez que se
16 realizan eventos deportivos, luego pregunta: ¿Es posible
17 demarcar el estacionamiento público? **Señor Cristian**
18 **Westermeyer** responde señalando que su observación será
19 tomada en consideración. **Socio mil trescientos quince –**
20 **Señor Alex Berg G.,** pide la palabra para agradecer y felicitar
21 al Directorio por las actividades realizadas, y sobre todo por su
22 compromiso hacia la Torre Bismarck "Mirador Alemán".
23 Continúa señalando que la Torre no forma parte de las
24 actividades internas del CDA y el Directorio lo incorporó en su
25 agenda. Finaliza su intervención, señalando que se trata de un
26 trabajo difícil y que requiere de mucho valor para llevarlo a
27 cabo. **Socios CDA:** Manifiestan su gratitud mediante aplausos.
28 **Señor Cristian Westermeyer** toma la palabra en su calidad
29 de presidente del Directorio para agradecer las palabras del
30 **Socio mil trescientos quince – Señor Alex Berg G., y**



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excm. Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>



1 señala que sólo se trata de un compromiso pendiente del CDA
2 hacia el **señor Junge**, y sólo se está retribuyendo su
3 generosidad. **Señora Verena Hempel M.** toma la palabra en
4 su calidad de Directora y complementa la intervención del
5 **Señor Presidente**, informando a la asamblea que la Torre
6 Bismarck "Mirador Alemán" había sido propuesta para ser
7 declarada monumento histórico, y el CDA logró aplazar esta
8 gestión para disponer del tiempo suficiente para terminar su
9 recuperación y entregarla a la ciudad reconstruida. Antes de dar
10 término a la asamblea, el **Señor Cristian Westermeyer**
11 solicita el nombramiento de dos de los socios asistentes, para
12 que oficien como ministros de fe, y luego de su revisión y
13 conformidad, procedan a firmar el acta que se levantará de esta
14 asamblea general ordinaria de socios. Asimismo, solicita a los
15 presentes su aprobación para dar las facultades al Gerente del
16 Club, **Señor José Antonio Ciriza**, para reducir a escritura
17 pública el acta de esta asamblea general extraordinaria de
18 socios. Finalmente, el **señor Cristian Westermeyer**, en su
19 calidad de **Presidente del Directorio de CDA**, al no haber
20 más temas que tratar, da por finalizada esta asamblea, e invita
21 a los socios y socias a una recepción, en el salón exclusivo para
22 socios del CDA. Agradece la asistencia y el apoyo a los que
23 participaron de esta asamblea. Hay firmas ilegibles de: Cristian
24 Westermeyer M. Presidente. Verena Hempel M. Secretaria.
25 Ministros de Fe. María Loreto Crisosto G. Socia mil noventa y
26 ocho. Gustavo Donoso F. Socio cuarenta y seis".- Se faculta al
27 portador de copia autorizada del presente instrumento para
28 requerir las anotaciones, inscripciones y subinscripciones que
29 sean procedentes **PERSONERÍA**: La personería de don **José**
30 **Antonio Ciriza Espinoza**, consta en el acta que por el



Certificado emitido
con Firma
Electrónica
Avanzada Ley Nº
19.799 Autoacordado
de la Excmá Corte
Suprema de Chile.-
Cert Nº
123456816786
Verifique validez en
<http://www.fojas.cl>

HECTOR SEPULVEDA QUINTANA
NOTARIO NOVENA NOTARIA DE CONCEPCION
CONSERVADOR DE BIENES RAICES
SAN PEDRO DE LA PAZ



1 presente instrumento se reduce a escritura pública.- En
2 comprobante y previa lectura, firma el compareciente.- Se da
3 copias.- **Anotado en el Repertorio de Instrumentos**
4 **Públicos bajo el número mil ciento once. Doy fe.**

5 vob.

6 
7 
8 _____

9 JOSÉ A. CIRIZA ESPINOZA

10 C.I.: 9.299.711-1

11
12 
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30 

Boleta Nro. 584208



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excmá Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>

INUTILIZADO

HÉCTOR J. SEPÚLVEDA QUINTANA
INTERINO
★ 9º NOTARÍA CONCEPCIÓN ★
SAN PEDRO DE LA PAZ



Certificado emitido con Firma Electrónica Avanzada Ley Nº 19.799 Autoacordado de la Excmá Corte Suprema de Chile.- Cert Nº 123456816786 Verifique validez en <http://www.fojas.cl>